

# orain presoa

G I Z A   E S K U B I D E A K   ·   K O N P O N B I D E A   ·   B A K E A

# EKAINAREN 2ko DEKLARAZIOA

## orain presoak

Dagoeneko inork ezin uka dezake: konponbiderako, elkarbizitzarako eta bakerako unea da. Pasa den maiatzaren 4an bizitako egun historikoaren ostean, parez pare ireki zaigu hainbeste sufrimendu sortarazi duen ziklo luze honi amaiera emateko aukera, elkarrekin lan eginez, elkarri begiratzuz, elkarri entzunez, ditugun adostasunei lehentasuna emanaz eta elkarrekin bidea eginez.

Etorkizunari begira jarri nahi dugu, eta horretarako iraganetik datozen oinaze eta min guztiak sendatzea ezinbestekoa da. Bide honetan izan diren eta diren biktima guztiak merezi dute egia, memoria eta erreparazioa. Norabide horretan sakondu behar dugu. Herritar gisa, guztioi dagokigu ardura hau geure egitea, guztiok merezi baitugu elkarbizitzan eta bakean oinarritutako jendarte batean bizitzea.

Oraindik bada, ordea, sufrimendua sortzen jarraitzen duen auzi bat, askatu beharreko korapilo bat. Hain zuzen ere, gaur hemen batu gaituena. Egun, jadanik ETAk existitzeari utzi dion arren, 282 euskal preso daude euren senideengandik ehunka edo milaka kilometrora urrunduak. Espetxean dauden pertsona hauek euren eskubideen jabe izan arren, oraindik ere salbuespen- neurriak ezartzen zaizkie, Espainiako zein Europako legedien aurka doazenak, eta, presoak ez ezik, senideak, bereziki haurrak eta adin nagusiko pertsonak ere zigortzen dituztenak.

Bakean eta adiskidetzuta bizi den jendarte batekin amesten dugunok giza eskubideen errespetuak batzen gaitu. Jakin badakigu adiskidetzeta prozesua konplexu bezain beharrezkoa dela, urratsez urrats eraikitzen joango dena. Zentzu honetan, egungo espetxe-politika aldatzea ezinbestekotzat jotzen dugu, eta horretarako behar beharrezkoa da guztion bultzada eta konpromisoa.

Lau lehentasun hauek dira, bereziki, lehen bait lehen konpondu beharrekoak:

- **Urruntzea.** Asteburu oroz ehunka senide ehunka kilometro egitera behartzen dituenak.
- **Larriki gaixo dauden presoak.** Egun gutxiko bizia geratu aurretik, gaixorik dauden presoek behar bezala artatzeko eskubidea dute, hemen eta orain.
  - Europako Legediak dioen moduan, bi estatutako **zigorren batuketaren** aplikazioa.
- **Lehen Graduen aldaketa.** Euskal presoek, lehen graduan betetzen dute zigorraren %100, eta hori legearen kontra doa.

Espetxe-politika hau iraganean kateatuta dago eta ez-ohiko lege batean oinarritzen da. Guk etorkizunera begira jartzeko garaia dela uste dugu. Gure ondorengoentzat guri aurrekoek utzi zigutena baino etorkizun hobea eraikitzeko aukera dugu esku artean. ETA desagertu den honetan, ez dugu sufrimendu gehiago sortzen duen politikarik nahi.

Korapiloak askatzeko unea da. ORAIN. Elkarbizitzarako unea. Urteetan sortutako jendarte-arrakalak elkarrekin sendatzeko unea. ORAIN. Batu ezin izan garenok batzeko unea da. Orain presoaren auzia konpontzeko unea da.

Gaur hemen batu garenok ORAIN PRESOKAK dinamika jarri dugu martxan, eta guztioi dei egiten dizuegu, gure ametsarekin bat egiten baduzue, urriaren 20rako antolatzen ari garen manifestazioa, herri honetan inoiz izan den mobilizaziorik handiena bilakatzen laguntzera.

# DECLARACIÓN del 2 de JUNIO

## ahora lxs presxs

Ya nadie lo puede negar: Es el momento de la resolución, la convivencia y la paz. Tras la fecha histórica que vivimos el pasado 4 de mayo, se nos ha abierto de par en par la oportunidad de poner fin a ese largo ciclo que ha generado tantos sufrimientos, y de hacerlo trabajando juntos, juntas; mirándonos mutuamente a los ojos, escuchándonos mutuamente, dando prioridad a los acuerdos que tengamos, y haciendo camino adelante conjuntamente.

Estamos deseando ponernos de cara al futuro. Y para ello es imprescindible sanar todo el dolor y todo el sufrimiento que viene desde el pasado. En esta andadura, todas las víctimas que ha habido, y que hay, merecen verdad, memoria y reparación. Tenemos que profundizar en esa dirección. Como ciudadanas y ciudadanos, a cada persona nos corresponde hacer nuestra esa responsabilidad, pues todas las personas merecemos vivir en una sociedad basada en la convivencia y la paz.

Sin embargo, todavía hay una cuestión que continúa generando sufrimiento, un nudo que hay que desatar. En concreto, el asunto que nos reúne hoy aquí. Actualmente, y aunque ETA ha dejado ya de existir, 282 presas y presos vascos están alejados a cientos o miles de kilómetros de sus familiares. Aunque estas personas que están en prisión tengan sus derechos, se les siguen imponiendo aún unas medidas excepcionales, medidas que van contra la legislación de España y de Europa; medidas que, además de a las personas presas, castigan de forma especial a niñas y niños y personas de edad avanzada.

A quienes soñamos con una sociedad que viva reconciliada y en paz nos une el respeto a los derechos humanos. Sabemos bien que la reconciliación es un proceso tan complejo como necesario, un proceso que se irá construyendo paso a paso. En ese sentido, consideramos imprescindible el cambio de la actual política penitenciaria, y para ello es totalmente necesario el empuje y el compromiso de todas y todos.

En concreto, son éstos los cuatro aspectos prioritarios que deberían resolverse lo antes posible:

- El alejamiento. Que obliga a centenares de familiares a realizar centenares de kilómetros cada semana.
- Las personas presas gravemente enfermas. Antes de llegar a sus últimos días de vida, estas personas tienen derecho a recibir, aquí y ahora, los cuidados que su enfermedad requiera.
- Acumulación de penas impuestas en dos estados, tal como señala la legislación europea.
- Progresión de grado. Las personas presas vascas cumplen el 100% de sus condenas en régimen de primer grado y ello va contra la legislación.

La política penitenciaria actual está encadenada al pasado, y se sustenta sobre una legislación excepcional. Creemos que es momento de proyectar la mirada sobre el futuro. Tenemos la oportunidad de dejar a nuestros descendientes un futuro mejor que el que nos dejaron nuestros antecesores. Ya ha desaparecido ETA, no queremos políticas que generen más sufrimiento.

Es tiempo de desatar nudos. AHORA. Tiempo de convivencia. Tiempo de sanar entre todas y todos las grietas abiertas durante años en nuestra sociedad. AHORA. Tiempo de unirnos quienes hasta ahora no nos habíamos podido unir. AHORA. Tiempo de resolver la situación de las personas presas.

Quienes nos reunimos hoy aquí lanzamos la dinámica ORAIN PRESOAK, y hacemos un llamamiento a todas y todos: Si os identificáis con nuestro sueño, contribuid a que la manifestación que estamos preparando para el próximo 20 de octubre se convierta en la mayor que se haya desarrollado nunca en estas tierras.

# SINATZAILEAK



## **IRATI AGORRIA**

Gizarte Hezkuntzako ikaslea.

Estudiante de Educación Social.



## **UXUE ALBERDI**

Idazlea. Bertsolaria. Kazetaritzan lizentziatua.

Escritora. Bertsolari. Licenciada en Periodismo.



## **ARANTZA ALDEZABAL**

EHUko Botanikako irakaslea. Biología begetalen eta ekologiaren departamenduko ikertzailea.

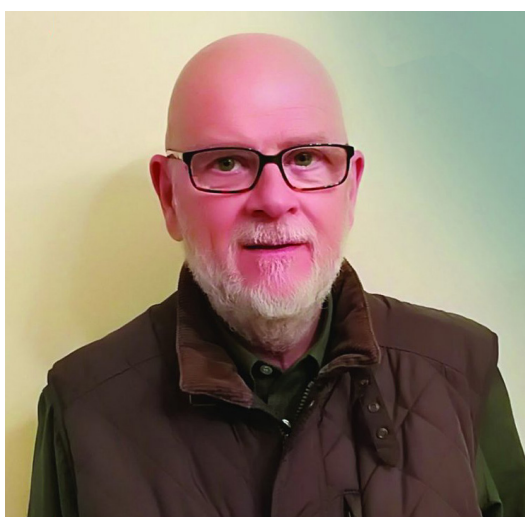
Profesora de Botánica en la UPV. Investigadora en el departamento de Biología Vegetal y Ecología.



## **FELIX ARRIETA**

Politika eta Administrazio zientzian doktorea. Deustuko Unibertsitateko irakaslea.

Doctor en Ciencia Política y de la Administración. Profesor de la Universidad de Deusto.



## **DANI ARRANZ**

Otuellako PSEko zinegotzi ohia. Bizkaiko Gobernadore Zibil ohia.

Ex concejal del PSE en Ortuella. Ex gobernador civil de Bizkaia.



## **GARAZI ARRULA**

Itzulpengintzan eta interpretazioan lizentziatua. Idazlea.

Licenciada en Traducción e Interpretación. Escritora.



## **MAITE ASENSIO**

Kazetaria. Idazlea.  
Periodista. Escritora.



## **CARLOS ASKUNZE**

REAS Esukadiko koordinatzailea.  
Gizateko gerentea.

Coordinador de REAS Euskadi.  
Gerente de Gizatea.



## **JOSEBA AZKARRAGA**

Sareko bozeramailea. Eusko  
Jaurlaritzako sailburu ohia da

Portavoz de Sare. Ex Consejero del  
Gobierno Vasco.



## **FÉLIX CAÑADA**

Abokatua.

Abogado.



## **MIKEL CASADO**

Filosofian lizentziatua. Hitz&Hitz Fundazioko kidea, Foro Sozialaren baitako erakundea.

Licenciado en Filosofía. Integrante de la Fundación Hitz&Hitz, entidad del Foro Social.



## **ANGEL ELIAS**

EHUko Gizarte Lanen eta Lan Harremanen Fakultateko Dekanoa.

Decano de la Facultad de Relaciones Laborales y Trabajo Social de la UPV.



## **XABIER EUZKITZE**

Kazetaria. EITBko aurkezlea.

Periodista. Presentador en ETB.



## **EÑAUT ELORRIETA**

Konpositorea eta Kez Zazpi taldeko abeslaria. Fisikan lizentziatua.

Compositor y cantante de Ken Zazpi. Licenciado en Física.



## **MARI LUZ ESTEBAN**

Gizarte antropologiako irakastea EHUUn. Militante feminista.

Profesora de antropología social en la UPV. Militante feminista.





## **EBA FERREIRA**

Futbolari ohia. Athleticekin lau liga irabazi ditu.

Ex jugadora de fútbol. Garadora de cuatro ligas con el Athletic.



## **MANDI FIGUEROA**

Musikaria. La Jodederako kidea.

Músico. Miembro de La Jodedera.



## **ANAIZ FUNOSAS**

Bake Bideako bozeramailea eta Bakigilea

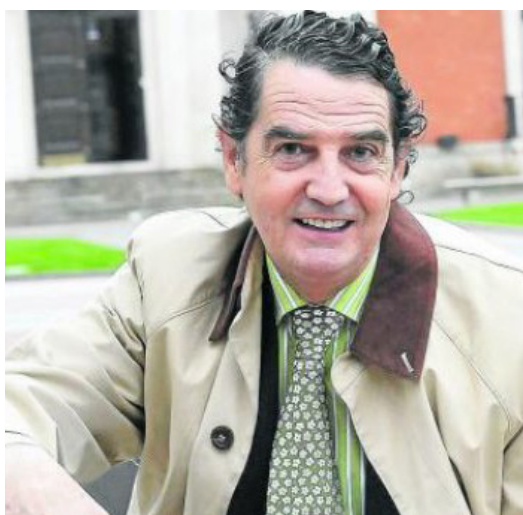
Portavoz de Bake Bidea. Artesana de la Paz.



## **LAURA GOMEZ**

Gipuzkoako Diputazioko  
Berdintasun zuzendari ohia.  
Militante feminista.

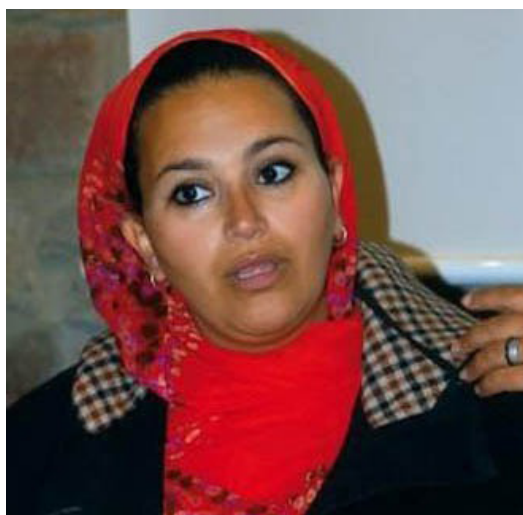
Exdirectora de Igualdad de la  
Diputación de Gipuzkoa. Militante  
feminista.



## **JOSE MARI GORORDO**

Bilboko alkate ohia.

Ex alcalde de Bilbao.



## **GARAZI HACH EMBAREK**

Saharar ekintzailea.

Activista saharai.



## **ZURIÑE HIDALGO**

Abeslaria eta telebistako aurkezlea. NUPan Haur Hezkuntzan graduatua.

Presentadora de televisión y cantante. Grado en Educación Infantil en la UPNA.



## **PEDRO IBARRA**

EHUko Politika Zientzietan Katedraduna.

Catedrático de Ciencia Política de la UPV.

## **KARMELE IBARRA**

Pensionistak Martxan plataformako bozeramailea.

Portavoz de la plataforma Pensionistak Martxan.



## **OLATZ IGLESIAS**

Gizarte Integrazioan goi-mailako gradua. Gizarte Lanen eta Psikologiako ikaslea.

Técnica Superior en Integración Social. Estudiante de Trabajo Social y Psicología.



## **VIRGINIA IMAZ**

Pailazoa. Teatro zuzendaria. Ipuin kontalaria.

Payasa profesional. Directora teatral. Cuentacuentos.



## **PILI KALTZADA**

Kazetaria eta komunikazioan aditua jarri.

Periodista y experta en comunicación.



## **IBON LARRINAGA**

Boxeolaria profesionala.

Boxeador profesional.



## **SARA MAJARENAS**

Preso ohia eta genero indarkeriaren biktima.

Expresa y víctima de violencia de género.



## **ZESAR MARTINEZ**

EHUn Sozialogiako irakaslea.  
Joxemi Zubalabe Fundazioko kidea.

Profesor de Sociología en la UPV.  
Miembro de la Fundación Joxemi Zumalabe.



## **MARTXELO OTAMENDI**

Kazetaria. Berriako Zuzendaria.

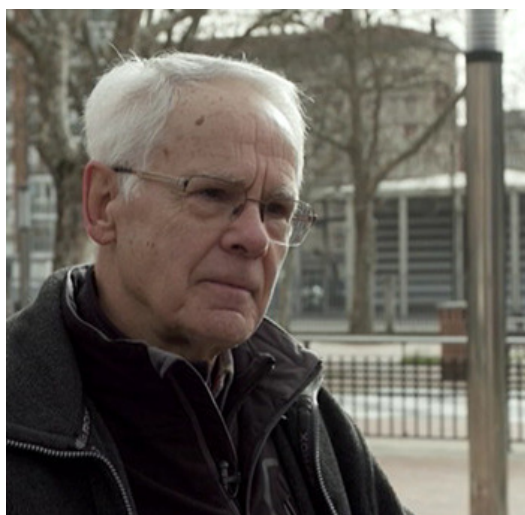
Periodista. Director de Berria.



## **GALDER PEREZ**

EITBko kazetaria. Antzerkilaria eta gidoilaria.

Periodista de ETB. Actor de teatro y guionista.



## **FELIX PLACER**

Teologoa. Idazlea. Herria 2000 Elizako kidea.

Teólogo. Escritor. Miembro de Eliza 2000.



## **PAUL RIOS**

Lokarri, Bakearen aldeko plataformako zuzendari ohia. Zuzenbidean Lizentziatua.

Exdirector de la plataforma por la paz Lokarri. Licenciado en Derecho.



## **JOSEFINA ROCO SANFILIPPO**

Doktorea Nazioarteko eta Kultura arteko ikasketetan. Politika Zientzietan lizentziatua (Buenos Aireseko Unibertsitatea). Militante feminista.

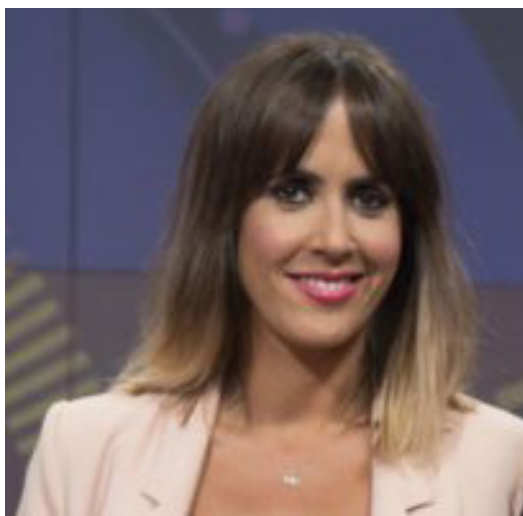
Doctora en Estudios Internacionales e Interculturales. Licenciada en Ciencia Política (Univ. de Buenos Aires). Militante feminista.



## **DANELE SARRIUGARTE**

Itzultzailea. Idazlea.

Traductora. Escritora.



## **ILASKI SERRANO**

Kazetaria eta EITBko aurkezlea.

Periodista y presentadora de ETB.



## **CASTILLO SUAREZ**

Idazlea. Sakanako mankomunitateko euskara teknikaria. Euskal Filologian lizentziatua.

Escritora. Técnica de Euskara en la Mancomunidad de Sakana. Licenciada en Filología Vasca.



## **MAIKA TAMERON**

Hibaikako zunzedaritzza batzordeko kidea. Arraunlari ohia. Administraria.

Integrante junta directiva de Hibaika. Ex remera. Administrativa.





## **KIRMEN URIBE**

Idazlea.

Escritor.



## **JOSÉ LUIS URIZ**

Parlamentari ohia eta PSN-PSOEkoko zinegotzia.

Ex parlamentario y concejal del PSN-PSOE.



## **XABIER USABIAGA**

EITBko aurkezlea.

Presentador de EITB.



## **ANE ZABALA**

Kazetaria eta antzerkilaria.

Periodista y actriz de teatro.



## **PATXI ZABALETA**

Abokatua. Idazlea. Aralarreko buruzagi ohia.

Abogado. Escritor. Ex dirigente de Aralar.



## **RAMON ZALLO**

EHUko Katedraduna Ikus-entzunezko Komunikazioan eta Publizitatean

Catedrático de Comunicación Audiovisual y Publicidad de la UPV.



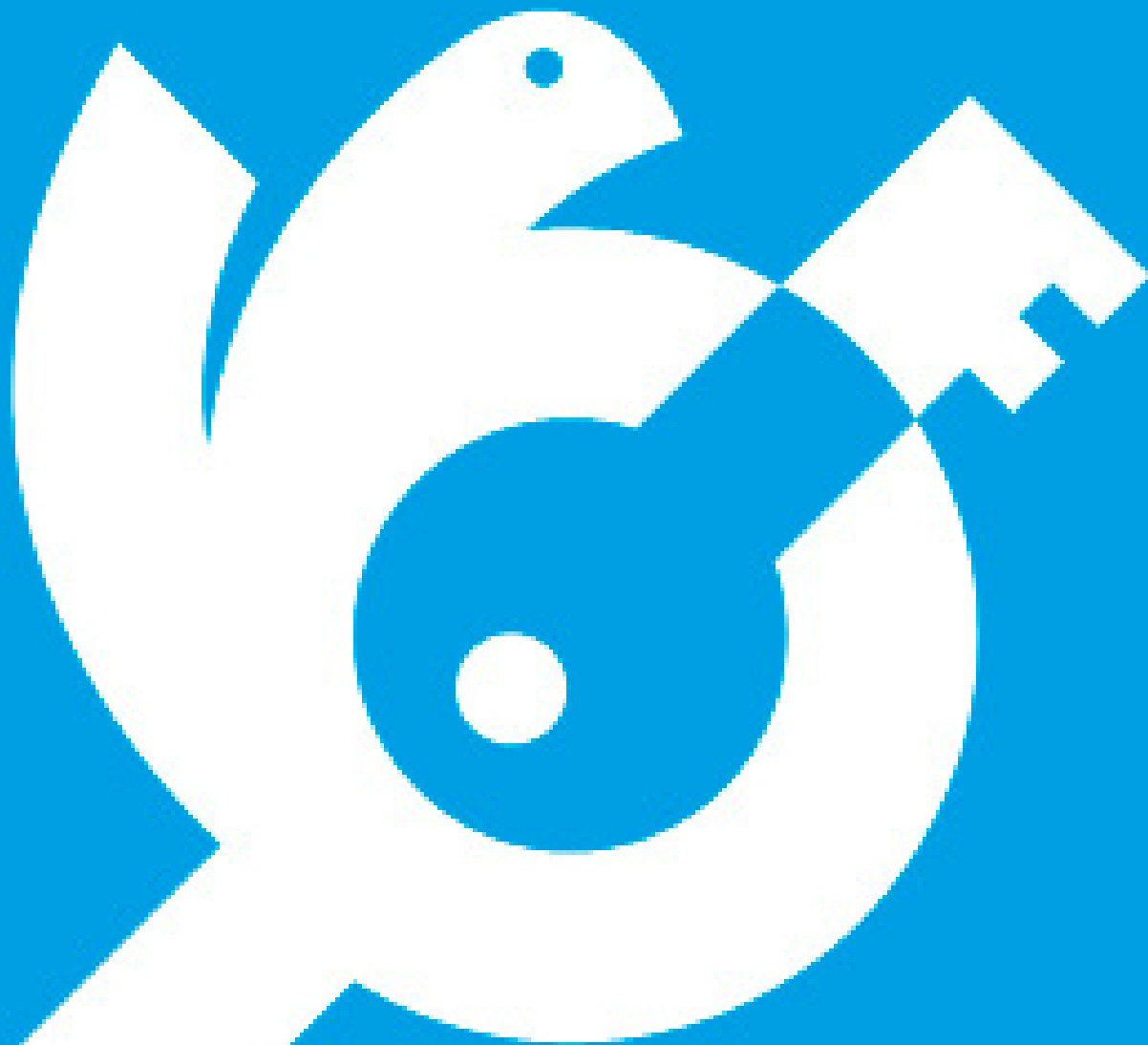
## **MARIO ZUBIAGA**

Politika eta administrazio zientzietan lizentziatua, EHU. Zientzia Politikoetan Doktorea. Zuzenbidean Lizentziatua.

Profesor de Ciencia Política y de la Administración en la UPV. Licenciado en Derecho y doctor en Ciencias Políticas.

**manifestazioa**

urriak 20 · 17:00 · Bilbo



**orain  
presoak**

AHORA  
LXS PRESXS

MAINTENANT  
LES PRISONNIER.E.S